



The Call to God's Spiritual Family

上帝屬靈家庭的呼召


01/15/2023 – MARK 1:16-20

EMMANUEL CHINESE CHRISTIAN CHURCH

三個觀察

Three Observations

- ▶ The call to God's spiritual family is to ordinary people
上帝屬靈家庭的呼召是對普通人的
- ▶ The call to God's spiritual family entails commitment
對上帝屬靈家庭的呼召需要委身
- ▶ The call to God's spiritual family requires a response
對上帝屬靈家庭的呼召需要回應



The Call To God's Spiritual Family
Is To Ordinary People

上帝屬靈家庭的呼召是對普通人的

The call to God's spiritual family is to ordinary people

上帝屬靈家庭的呼召是對普通人的

- The first members of Jesus's chosen family were fishermen
耶穌所揀選第一批家庭的成員是漁民
- The fishermen were local and ordinary
漁民是當地人，很普通
- Jesus didn't judge a book by its cover and saw potential
耶穌不以貌取人，而是看到潛力




The call to God's spiritual family
entails commitment

對上帝屬靈家庭的呼召需要委身

The call to God's spiritual family entails commitment

對上帝屬靈家庭的呼召需要委身

- Commitment from us to follow him
我們承諾跟隨他
- Commitment from us to become fishers of men
我們承諾成為得人的漁夫
- Commitment from Jesus to help us get there
耶穌承諾幫助我們到達那裡



The call to God's spiritual family
requires a response

對上帝屬靈家庭的呼召需要回應

The call to God's spiritual family requires a response

對上帝屬靈家庭的呼召需要回應

- No call goes unanswered whether you choose to give an answer or not

無論你是否選擇接受呼召，都回答了

- What does a “yes” mean?

“是”是什麼意思？

- A life of “loss” with so much gain

一個“失去”的生命，卻收穫如此之多

Conclusion 結論：

馬太福音 Matthew 28:18-20

¹⁸ And Jesus came and said to them, “All authority in heaven and on earth has been given to me. ¹⁹ Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ²⁰ teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, to the end of the age.”

¹⁸ 耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。¹⁹ 所以你們要去，使萬民做我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，²⁰ 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守。我就常與你們同在，直到世界的末了。」